

## **1. SPLOŠNE DOLOČBE**

1.1. Ta pravilnik določa pravila, obseg in pogoje sodelovanja v programu zvestobe R-TEAM.

1.2. Organizator programa je R-GOL Sp. z o. o. (prej R-GOL Marcin Radziwon Sp. K.), Górka 3D, 14-100 Ostróda, davčna št. 741-213-29-44, KRS 0001034546

v nadaljevanju "organizator".

1.3. Program se izvaja pod imenom R-TEAM.

1.4. Oseba, ki želi sodelovati v programu (v nadaljevanju: "stranka" ali "udeleženec"), se programu pridruži tako, da:

ustvari uporabniški račun v spletni trgovini [www.R-GOL.com](http://www.R-GOL.com), označi privolitev za sodelovanje v programu in soglaša s prejemanjem komercialnih informacij (naroči se na glasilo) oz.

izpolni elektronski obrazec v stacionarni trgovini organizatorja tako, da izpolni zahtevana polja in označi zahtevana soglasja, nakar si ustvari račun v spletni trgovini

1.5. Pravila sodelovanja v programu ureja ta pravilnik, ki bo objavljen na spletni strani [www.R-GOL.com](http://www.R-GOL.com) in v stacionarnih trgovinah.

1.6. Organizator si pridržuje pravico, da kadar koli med obstojem programa spremeni pravilnik. Informacije o spremembi pravilnika in datumu začetka veljavnosti novega pravilnika bodo objavljene na spletni strani [www.R-GOL.com](http://www.R-GOL.com) in v stacionarnih trgovinah Organizatorja. Udeleženci bodo o spremembah pravilnika obveščeni po elektronski pošti.

## **2. PRAVILA PROGRAMA**

2.1. R-TEAM je poseben, prostovoljni program zvestobe, namenjen vsem strankam spletne trgovine in stacionarnih trgovin, ki so odprle račun v spletni trgovini [www.R-GOL.com](http://www.R-GOL.com) ali stacionarni trgovini in so privolile v prejemanje komercialnih informacij (glasilo).

Organizator si pridržuje pravico, da posamezne trgovine kadar koli, trajno ali občasno izključi iz Programa.

2.2. Udeleženec z nakupi v spletni trgovini ali stacionarnih trgovinah zbere bonus v višini 10% vrednosti opravljenih nakupov, ki ga lahko uporabi pod spodaj navedenimi pogoji. Sodelovanje v programu omogoča uporabo dodatnih promocij in posebnih ponudb pod pogoji, ki jih posebej določi organizator.

2.3. Če se želite pridružiti programu R-TEAM, morate:

ustvariti uporabniški račun v spletni trgovini in privoliti v prejemanje komercialnih informacij (privolitev v glasilo) oz.

izpolniti elektronski obrazec za registracijo, ki je na voljo v stacionarnih trgovinah, kar je enako ustvarjanju računa v spletni trgovini in privoliti v prejemanje komercialnih informacij.

2.4. Račun udeleženca, ki je potrdil pripravljenost za uporabo programa R-TEAM, mora vsebovati zahtevane osebne podatke (ime, priimek, e-poštni naslov, telefonsko številko) in dodatne prostovoljne podatke, tj. datum rojstva. Organizator si pridržuje pravico, da ne sprejme obrazca, ki ga izpolni potencialni udeleženec, če ne vsebuje potrebnih podatkov.

2.5. Udeleženec, ki se prijavi za program v stacionarni trgovini, bo samodejno odprl račun v spletni trgovini [www.R-GOL.com](http://www.R-GOL.com) in prejel virtualno programsko kartico, ki mu omogoča

identifikacijo pri nakupih v stacionarnih trgovinah. Udeleženca je mogoče identificirati tudi na podlagi njegovih osebnih podatkov.

2.6 Podatki za prijavo za uporabniški račun v spletni trgovini bodo poslani na elektronski naslov, naveden v elektronskem obrazcu.

2.7. Udeleženci programa R-TEAM so lahko polnoletne osebe.

2.8. Mladoletni lahko sodelujejo v programu le s soglasjem zakonskih zastopnikov, potem ko na obrazcu označijo zahtevano soglasje.

2.9. Udeleženec je dolžan ravnati v skladu z določbami tega pravilnika, ne sme pa ravnati v nasprotju z moralo, kot tudi uporabljati članstva v programu R-TEAM v komercialne namene ali ravnati v škodo organizatorja. Udeleženec v zvezi s sodelovanjem v programu R-TEAM ne sme izvajati naslednjih dejanj:

nakupovati v spletni trgovini v imenu ali za drugo osebo z uporabo bonusa, do katerega je udeleženec upravičen,

opravljati komercialne dejavnosti v zvezi s članstvom v programu R-TEAM, zlasti za preprodajo blaga, kupljenega v spletni trgovini ali stacionarnih trgovinah z uporabo bonusa,

prenašati dostopa do računa udeleženca v spletni trgovini na tretje osebe za uporabo udeleženčevega bonusa.

2.10. Organizator si pridržuje pravico izključiti udeleženca iz članstva v programu R-TEAM v primeru kršitve določb tega pravilnika, zlasti določb točke 2.9. zgoraj.

### **3. PRAVILA ZA IZRAČUN IN UPORABO BONUSA V PROGRAMU R-TEAM**

3.1. Strankam, ki uporabljajo program R-TEAM, se zaračuna 10% bonus na vrednost vsakega nakupa v stacionarnih trgovinah R-GOL, spletni trgovini [www.R-GOL.com](http://www.R-GOL.com) in aplikaciji R-GOL.com, brez stroškov prevoza. Bonus se uporablja pod spodaj navedenimi pogoji. Bonusa ni mogoče pretvoriti v gotovino. Bonus je matematično zaokrožen na cela števila.

3.2. Zbrani bonus se lahko uporabi pri naslednjih nakupih v stacionarnih trgovinah, aplikacijah ali spletni trgovini samo za nakup blaga, ki ni znižano in ni zajeto v promocijah ali popustih. Bonus se uporablja v obliki popusta na opravljene nakupe, pod pogojem, da se popust uporabi samo za blago, ki ni znižano in ni zajeto v promocijah, in ne sme presegati 50% vrednosti kupljenih izdelkov.

3.3. Če je bonus, izračunan na računu udeleženca, višji od 50% vrednosti kupljenega blaga, preostali, neizkoriščeni bonus ostane na računu udeleženca in se lahko uporabi za naslednje nakupe. V primeru, ko je bonus, nabran na računu udeleženca, manjši ali enak 50% vrednosti blaga pri danem nakupu, lahko udeleženec uporabi celoten nabrani bonus.

3.4. Če se bonus uporablja pri transakciji, pri kateri udeleženec kupi več izdelkov, se sorazmerno razdeli med izdelke in sorazmerno zniža ceno vsakega izdelka, ki ni znižan in ni zajet v promocijah.

3.5. Bonus iz določene transakcije se lahko uporabi po 30 dneh od prodaje v okviru določene transakcije. Datum davčnega knjiženja prodaje v okviru določene transakcije se šteje za izvedbo prodaje. Prodaja se davčno knjiži, preden se blago odpremi ali preda udeležencu.

3.6. Udeleženec lahko bonus iz dane nakupne transakcije izkoristi v obdobju do 180 dni. Po preteku zgoraj omenjenega roka bo nabran bonus anuliran, kar pa ne vpliva na bonuse, pridobljene pri kasnejših transakcijah.

3.7. Vse informacije o stanju računa in izračunanem bonusu so na voljo v zavihku "Moj račun" v spletni trgovini ali pri zaposlenih v stacionarnih trgovinah.

3.8. V primeru nakupov v stacionarnih trgovinah se udeleženca preveri na podlagi shranjene virtualne kartice. Če kartice ni, se lahko udeleženca preveri na podlagi drugih podatkov (npr. osebnih ali kontaktnih podatkov), če rezultat preverjanja ne vzbuja razumnih dvomov.

3.9. V primeru vračila blaga iz transakcije, v kateri je bil uporabljen bonus, se na račun udeleženca ponovno naloži vrednost bonusa za vrnjeno blago.

3.10. V primeru vračila blaga iz transakcije, pri kateri je bil na račun določenega udeleženca dodeljen bonus, se izračunani bonus zmanjša za vrednost vrnjenega blaga.

3.11. Programa ni mogoče kombinirati z drugimi programi, kodami za popust, ki so na voljo za uporabo v trgovini, med eno transakcijo pa ni mogoče uporabljati različnih programov, dodatnih kod za popust.

3.12. Za uporabo programa v nakupovalni košarici mora biti udeleženec prijavljen v svoj račun. Za uporabo dodeljenega bonusa pri nakupih v spletni trgovini udeleženec pri nakupih izbere možnost »Uporabljam R -TEAM« v nakupovalni košarici, ki v primeru, da je na računu udeleženca dodeljen bonus - ustrezno zniža ceno blaga, ki ni znižano, v košarici. Za uporabo programa v nakupovalni košarici mora biti uporabnik prijavljen v svoj račun. Za uporabo bonusa v stacionarni trgovini mora udeleženec prodajalca obvestiti o dejstvu, da je udeleženec programa, in ga želi uporabiti, preden zaključi nakup.

3.13. Za koriščenje bonusa v stacionarni trgovini mora udeleženec prodajalca obvestiti o dejstvu, da je udeleženec programa, in da želi koristiti bonus, še preden zaključi nakup.

3.14. Organizator si pridržuje pravico do spremembe višine dodeljenega bonusa. Bonus, pridobljen pred spremembo njegovega zneska, se lahko uporabi na podlagi pravil pred njegovo spremembo. V primeru spremembe višine bonusa bo organizator ustrezne podatke objavil na spletni strani [www.R-GOL.com](http://www.R-GOL.com), v stacionarnih trgovinah R-GOL in o tem obvestil udeležence po elektronski pošti.

3.15. Če je bil bonus na računu udeleženca izračunan ali uporabljen v nasprotju s predpisi, ima organizator pravico do preklica nekaterih ali vseh dodeljenih bonusov, o čemer bo udeleženec obveščen.

3.16. Za udeležence programa R-TEAM so organizirane začasne promocije (npr. množenje bonusov, dodatni brezplačni nakupi itd.). Podrobnosti o začasnih ponudbah (trajanje in pravila) bodo objavljene na spletni strani [www.R-GOL.com](http://www.R-GOL.com) in v stacionarnih trgovinah. Organizator lahko po lastni presoji in pod pogoji, ki jih posebej sam določi, pošlje posebne promocijske ponudbe izbranim članom programa, ki so privolili v prejemanje komercialnih informacij.

## **4. OSEBNI PODATKI**

4.1. Posredovanje osebnih podatkov s strani udeleženca je prostovoljno, vendar je potrebno za sodelovanje v programu zvestobe R-TEAM. Če ne zagotovite podatkov, se nimate možnosti pridružiti zgoraj navedenemu program. Navedba rojstnega datuma je prostovoljna in ne vpliva na vašo možnost, da se prijavite v program zvestobe R-TEAM.

4.2. Osebni podatki stranke se obdelujejo v skladu z Uredbo (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu podatkov) - v nadaljevanju: "GDPR". Skrbnik osebnih podatkov člana programa je organizator programa. Na skrbnika podatkov se lahko obrnete na naslednji način: po e-pošti-s pošiljanjem sporočila na e-poštni naslov: eSklep@R-GOL.com ali s klicem na +48 22 299 89 00.

4.3. Skrbnik podatkov je imenoval pooblaščenca za varstvo podatkov, na katerega se lahko obrnete v vseh zadevah, povezanih z obdelavo osebnih podatkov stranke. Kontakt pooblaščenca za varstvo podatkov: IOD@r-gol.com.

4.4. Podatki udeleženca se zbirajo med elektronsko registracijo (ime, priimek, e-poštni naslov, telefonska številka, datum rojstva). Organizator obdeluje osebne podatke udeleženca v skladu z GDPR za naslednje namene: a. izvajanje prodajne pogodbe in podelitev bonusov, vzdrževanje uporabniškega računa v spletni trgovini R-GOL v skladu s členom 6(1) lit. b GDPR; b) izpolnjevanje zakonskih obveznosti, ki jih nosi skrbnik, zlasti davčnih ali računovodskih obveznosti (člen 6(1) (c) GDPR); pošiljanje komercialnih informacij o skrbnikovih izdelkih ali storitvah po elektronski poti (člen 6(1)(a) GDPR - soglasje); uresničevanje zakonitega interesa skrbnika (člen 6(1)(f) Splošne uredbe o varstvu podatkov), ki je sestavljen iz uveljavljanja zahtevkov ali obrambe pred zahtevki ter za opravljanje statističnih in analitičnih dejavnosti ter za namene stika. Obveščamo vas tudi, da se lahko v marketinške namene v nekaterih primerih osebni podatki profilirajo, da se udeležencu zagotovijo prilagojene tržne informacije, kar je tudi naš pravni interes (člen 6(1)(f) GDPR).

4.5. Podatki udeleženca ne bodo preneseni v tretjo državo. Obdobje obdelave osebnih podatkov je odvisno od namena, za katerega se podatki obdelujejo. Obdobje, v katerem bodo osebni podatki shranjeni, se izračuna na podlagi naslednjih meril: zakonskih določb, ki lahko organizatorja zavezujejo k obdelavi podatkov za določeno časovno obdobje; obdobje, potrebno za zaščito interesov organizatorja; obdobje, potrebno za opravljanje storitev s strani organizatorja in za zagotavljanje potrebnih storitev udeležencu; obdobje, za katero je bilo izdano soglasje.

4.6. Udeleženec programa ima pravico dostopati do svojih osebnih podatkov, jih posodobiti in popraviti. Udeleženec programa ima pravico, da kadar koli umakne privolitve za obdelavo osebnih podatkov, zahteva od organizatorja njihovo odstranitev, ugovarja obdelavi na podlagi pravnega interesa skrbnika, ima pravico do omejitve obdelave in pravico zahtevati prenos podatkov. Umik privolitve ne vpliva na zakonitost obdelave podatkov, ki je bila izvedena na podlagi privolitve, podane pred njenim umikom.

Za uveljavljanje zgoraj navedenih pravic se mora udeleženec obrniti na skrbnika z uporabo navedenih kontaktnih podatkov in ga obvestiti, katero pravico in v kolikšni meri želi udeleženec uveljavljati.

4.7 Udeleženec programa je dolžan organizatorja obvestiti o vsaki spremembi njegovih osebnih podatkov, ki jih vsebuje obrazec za registracijo. V odsotnosti takega obvestila organizator ne odgovarja za zamude ali pomanjkanje informacij o trenutnih promocijah, namenjenih udeležencem programa, če pomanjkanje obvestila zadeva osebne podatke, potrebne za posredovanje teh informacij.

4.8 V primeru dvoma o pravilnosti obdelave osebnih podatkov s strani skrbnika ima udeleženec pravico vložiti pritožbo pri predsedniku Urada za varstvo osebnih podatkov (ul. Stawki 2, Warszawa).

4.9. Prejemniki podatkov udeležencev programa bodo subjekti, ki skrbniku zagotavljajo podporne storitve, s katerimi so sklenjene pogodbe o obdelavi podatkov (med drugim podpora za IT, trženjske aktivnosti).

## **5. ZAPRTJE PROGRAMA, ODPSTOP OD SODELOVANJA V PROGRAMU.**

5.1. Organizator si pridržuje pravico, da program kadar koli začasno prekine ali zapre, vendar ob upoštevanju pravic, ki jih pridobi udeleženec.

5.2. V primeru zaprtja ali prekinitve programa na vseh karticah in računih udeležencev se nalaganje bonusov blokira, kar ne krši pravice udeleženca do uporabe bonusov, ki so mu bili na račun dodeljeni v 180 dneh od izvedbe posameznih transakcij.

5.3. V primeru zaprtja ali prekinitve programa je organizator dolžan objaviti ustrezne informacije na spletni strani [www.R-GOL.com](http://www.R-GOL.com), v stacionarnih trgovinah R-GOL in o tem obvestiti udeležence po elektronski pošti.

5.4. Dejstvo, da je organizator zaprl ali začasno ustavil program, udeležencu ne daje pravice, da od organizatorja zahteva vrednost pridobljenega bonusa v gotovini.

5.5. Odstop od sodelovanja v programu nastopi z umikom privolitve za prejemanje komercialnih informacij (glasilo) ali na zahtevo stranke, potem ko se obrne na urad za pomoč uporabnikom na: [eSklep@R-GOL.com](mailto:eSklep@R-GOL.com) telefonska številka: 22 299 89 00. Zapiranje računa je povezano z odstopom od uporabe nakopičenih bonusov. Zaprtje računa je povezano z odstopom od uporabe dodeljenih bonusov.

## **6. REKLAMACIJSKI POSTOPEK**

6.1. Udeleženec ima pravico vložiti pritožbo v zvezi z izvajanjem določb pravilnika, zlasti na področju dodeljenih bonusov ali izvajanja popusta.

6.2. Reklamacijo je treba vložiti v 30 dneh od nastanka okoliščin, ki upravičujejo njeno vložitev. Reklamacijo je treba poslati po pošti, kurirju, oddati osebno v pisarni organizatorja ali poslati po e-pošti na naslov: [eSklep@R-GOL.com](mailto:eSklep@R-GOL.com) ali preko kontaktnega obrazca na: <https://www.R-GOL.com/contact>.

6.4. Reklamacija mora vsebovati ime in priimek, elektronski naslov, po možnosti točen naslov osebe, ki je vložila reklamacijo, datum, opis in razlog za reklamacijo.

6.5. Reklamacije se obravnavajo v 30 dneh od datuma, ko jih je prejel organizator. V posebej upravičenih primerih se lahko to obdobje podaljša za nadaljnjih 30 dni. Pritožniki so o obravnavi reklamacije obveščeni pisno ali na zahtevo stranke po elektronski pošti.

6.6. Neupoštevanje zahtevkov v okviru reklamacijskega postopka ali iztek roka iz 7.2, ne krši pravice stranke do uveljavljanja teh zahtevkov na splošnem sodišču.

## **7. KONČNE DOLOČBE**

7.1. V zadevah, ki jih pravilnik ne zajema, se uporabljajo določbe poljske zakonodaje, zlasti Zakon o Civilnega zakoniku z dne 23. aprila 1964 (UL 1964.16.93, s spremembami).

7.2. Vse spore, ki nastanejo v zvezi z uporabo pravilnika, bo reševalo pristojno sodišče v skladu s splošno veljavnimi predpisi.

- 7.3. Vsebina pravilnika je na voljo vsem udeležencem na spletni strani [www.R-GOL.com](http://www.R-GOL.com), v stacionarni trgovini in na sedežu organizatorja.
- 7.4. Z izbiro ustreznega soglasja s strani stranke na obrazcu za registracijo, ki je na voljo v stacionarni trgovini, ali z vključitvijo v program prek spletnega mesta [www.R-GOL.com](http://www.R-GOL.com), sprejemam pogoje teh pravil skupaj z obveznostjo, da jih spoštujem.
- 7.5. Organizator programa ne odgovarja za posledice napačne izpolnitve prijavnega obrazca s strani stranke.
- 7.6. Ta pravilnik velja od 1. marca 2020.